

Serviceaftale vedrørende Chesterton Connect™-cloud

Vilkår og betingelser

Bestillingsformularen, disse vilkår og betingelser samt eventuelle tillæg, der er vedlagt eller refereret heri (som hver især hermed er indarbejdet i denne reference) (samlet kaldet "aftalen"), beskriver forholdet mellem A.W. Chesterton Company ("Chesterton") og en eller flere af virksomhedens associerede selskaber, der er angivet på bestillingsformularen og kunden, der er identificeret i bestillingsformularen ("kunden"). Denne aftale træder i kraft fra den dato, hvor bestillingsformularen er underskrevet af en autoriseret repræsentant for kunden ("ikrafttrædelsesdato"). Kunden anerkender og accepterer, at disse vilkår og betingelser for softwareprodukterne og cloud-tjenesten (som hver især er defineret nedenfor) (som kan opdateres fra tid til anden) ("Vilkår og betingelser") udgør en del af aftalen og beskriver parternes rettigheder, forpligtelser, begrænsninger og ansvar med hensyn til softwareprodukterne og cloud-tjenesten. Begreber med store bogstaver, der anvendes, men som ikke er defineret heri, har den betydning, der er angivet i bestillingsformularen.

2. Definitioner.

"Associeret selskab": enhver enhed, der direkte eller indirekte kontrollerer, kontrolleres af eller er under fælles kontrol med den pågældende enhed. "Kontrol": direkte eller indirekte ejerskab eller kontrol af mere end 50 % af stemmerettighederne i den pågældende enhed.

"Konto": en konto oprettet af eller på vegne af en autoriseret bruger med henblik på brug af løsningen.

"Apps": Chesterton Connect-appen og apps fra tredjeparter.

"Autoriserede brugere": ansatte eller individuelle underleverandører hos kunden eller distributører hos kunden, som er autoriseret til at få adgang til og bruge cloud-tjenesten og softwareprodukterne.

"Chesterton Connect-app": Chestertons egen mobil- og browserbaserede applikation, som kan bruges til at få adgang til og bruge cloud-tjenesten.

"Cloud-tjeneste": adgang til og brug af softwareprodukterne og indholdet på et software-som-en-service-grundlag via internettet.

"Fortrolige oplysninger": oplysninger vedrørende den anden parts og/eller dennes associerede selskabers virksomhed, uanset om de er nedskrevet eller ej, herunder, men ikke begrænset til, oplysninger vedrørende udvikling, teknikker, data, knowhow, metoder, formuleringer, benchmarks, forskning, processer, teknologi, design, materialer, idéer, planer, forretningshemmeligheder, kunder, ejendomsretligt beskyttede oplysninger, regnskabsdata og andre oplysninger vedrørende den anden parts virksomhed, herunder, men ikke begrænset til, vilkårene i denne aftale.

"Indhold": lyd- og billedinformation, dokumenter, software, produkter og tjenester, der er indeholdt i eller stilles til rådighed for de autoriserede brugere i forbindelse med brugen af cloud-tjenesten.

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA

Tel: 978-469-6446
Fax: 978-469-6528

chesterton.com

"Kundedata": data, oplysninger og/eller optegnelser, der er indsamlet, gemt, indsendt eller indtastet af kunden eller en autoriseret bruger i eller på anden måde behandlet eller registreret via cloud-tjenesten.

"Slutbruger aftale": Chestertons form for slutbruger aftale (som kan være i form af en slutbrugerlicens aftale, servicevilkår eller brugsvilkår) for softwareprodukterne og cloud-tjenesten, som den måtte eksistere fra tid til anden, i henhold til hvilken kunden og dennes autoriserede brugere skal få adgang til og bruge softwareprodukterne og/eller cloud-tjenesten. Alle slutbruger aftaler indgås direkte mellem licensgiver og den relevante autoriserede bruger.

"Enheder": Chestertons overvågnings- og kommunikationsenheder (såsom Chesterton Connect-sensoren), som hjælper kunden med at overvåge og administrere sine produkter.

"Licensgiver": enhver tredjepart, der giver Chesterton licens til materialer, produkter, software, data eller anden teknologi i forbindelse med cloud-tjenesten, herunder uden begrænsning Preddio Technologies, Inc.

"Ondartet kode": kode, filer, scripts, agenter eller programmer, der har til formål at skade eller indhente oplysninger fra en bruger eller en brugers computer uden dennes samtykke, herunder f.eks. vira, orme, tidsbomber, trojanske heste, malware eller spyware.

"Bestillingsformular": det dokument, der i det væsentlige har samme form som aftalens forsider eller som på anden måde er udfærdiget af kunden, hvorpå kunden bestiller cloud-tjenesten fra Chesterton. Hver bestillingsformular skal indeholde aftalens ikrafttrædelsesdato og udgør en del af aftalen. Ingen bestillingsformular er bindende for Chesterton, før den godkendes skriftligt af en autoriseret repræsentant hos Chesterton.

"Output": alle dokumenter, oplysninger, optegnelser og andet output fra cloud-tjenesten.

"**Produkter**": tætningsanordninger og andre industrielle produkter, der designes, fremstilles og/eller sælges af Chesterton til brug sammen med industrielt udstyr.

"**Softwareprodukt(er)**": Chesterton Connect-appen og alle andre Chesterton-softwareprodukter, der er angivet på bestillingsformularen.

"**Brugermaterialer**": alle hjælpefiler eller skriftlige instruktionsmanualer vedrørende brugen af softwareprodukterne og/eller cloud-tjenesten, som Chesterton stiller til rådighed for kunden.

3. Softwareprodukter og cloud-tjenester.

3.1 Levering af cloud-tjeneste. Chesterton vil gøre en kommercielt rimelig indsats for at gøre Cloud-tjenesten tilgængelig for kunden og dennes autoriserede brugere i løbet af perioden i overensstemmelse med vilkårene i disse vilkår og betingelser og slutbrugeraftalen, med forbehold for nedetid i forbindelse med planlagt vedligeholdelse, nødvendighedsudrustning og eventuelle afbrydelser forårsaget af omstændigheder uden for Chestertons rimelige kontrol. Kunden anerkender, at levering af cloud-tjenesten og visse forpligtelser for Chesterton i henhold hertil kan være afhængige af, at kunden fra tid til anden giver adgang til visse data, oplysninger eller assistance til Chesterton, og at disse kan være afgørende for cloud-tjenestens ydeevne. Kunden indvilliger i at levere sådanne data, oplysninger eller assistance til Chesterton efter anmodning fra Chesterton.

3.2 Ejerskab, licens, begrænsninger. Med forbehold for vilkårene og betingelserne i aftalen og hver autoriseret brugers overholdelse af slutbrugeraftalen giver Chesterton kunden en begrænset, tilbagekaldelig, ikke-eksklusiv licens til at få adgang til og bruge softwareprodukterne og cloud-tjenesten i aftalens løbetid, i henhold til vilkårene i slutbrugeraftalen og udelukkende til kundens interne brug. Enhederne, softwareprodukterne og cloud-tjenesten er Chestertons ejendom, med forbehold for Chestertons leverandørers og licensgivers rettigheder til tredjepartsprodukter, og Chesterton forbeholder sig alle rettigheder, ejendomsrettigheder og interesser i og til enhederne, softwareprodukterne og cloud-tjenesten, herunder al relateret software og intellektuelle ejendomsrettigheder. Kunden tildeles ingen andre rettigheder i henhold til denne aftale end den begrænsede licens og de adgangsrettigheder, der udtrykkeligt er anført heri. I forholdet mellem kunden og Chesterton er kunden eneansvarlig for (a) sine autoriserede brugere og for alle aktiviteter, der finder sted under kundens og brugernes konti; (b) nøjagtigheden og kvaliteten af kundedata; og (c) overholdelse af alle gældende føderale, statslige og lokale love, regler og bestemmelser i forbindelse med brugen af cloud-tjenesten. Kunden skal forhindre uautoriseret adgang til eller brug af cloud-tjenesten

"**Løsning**": Cloud-tjenesten, softwareprodukt(er), udstyrsoutput og brugermaterialer.

"**Tredjeparts app(s)**": en eller flere mobilapplikationer fra tredjeparter, der downloades og installeres på individuelle enheder af kunden eller en autoriseret bruger til brug i forbindelse med cloud-tjenesten.

og straks underrette Chesterton om enhver sådan uautoriseret adgang eller brug. Løsningen må ikke bruges til at udvikle et produkt, der konkurrerer med løsningen.

3.3 Anvendelsesområde. Løsningen må kun bruges til at få adgang til oplysninger om produkter, der ejes eller administreres af kunden. Chesterton Connect-appen er udelukkende beregnet til at blive brugt sammen med en eller flere Chesterton-enheder.

3.4 Begrænsninger. Kunden må ikke selv, og må ikke tillade, at en autoriseret bruger eller tredjepart: (i) licenserer, underlicenser, sælger, videresælger, udlejer, leaser, overfører, overdrager, distribuerer, anvender timesharing eller på anden måde udnytter eller stiller Cloud-tjenesten eller enhederne til rådighed for tredjemand, (ii) oversætter, tilpasser, ændrer, kopierer, opdaterer, reviderer, forbedrer eller på anden måde ændrer eller skaber afledte værker af cloud-tjenesten eller enhederne, (iii) anvender reverse engineering på, demonterer eller dekompilerer (eller forsøger at anvende reverse engineering, demontere eller dekompile) cloud-tjenesten eller enhederne (bortset fra i det omfang, det udtrykkeligt er tilladt i henhold til en gældende open source-licens for at muliggøre fejlfinding i forbindelse med brugen af et sådant open source-produkt), (iv) får adgang til cloud-tjenesten eller køber enhederne med henblik på at (1) opbygge et konkurrerende produkt eller en konkurrerende tjeneste eller (2) kopiere idéer, egenskaber, funktioner eller grafik heraf, (v) sender eller lagrer vira, orme, tidsbomber, trojanske heste og anden skadelig eller ondsindet kode, filer, scripts, agenter eller programmer, (vi) forstyrrer eller afbryder cloud-tjenestens integritet eller ydeevne, (vii) forsøger at få uautoriseret adgang til cloud-tjenesten eller dens relaterede systemer eller netværk, (viii) bruger cloud-tjenesten eller enhederne til ulovlige formål eller til formål, der ikke udtrykkeligt er tilladt i henhold til aftalen, eller (ix) stiller cloud-tjenesten, enhederne eller softwareprodukterne til rådighed for andre tredjeparter end autoriserede brugere. Hvis Chesterton har rimelig grund til at tro, at kunden overtræder dette afsnit 2.4, kan Chesterton straks suspendere eller opsige kundens og/eller dennes autoriserede brugers adgang til cloud-tjenesten. Løsningen omfatter open source- og tredjepartsprogrammer, som er underlagt licensbetingelserne og meddelelserne i sådanne open source- eller tredjepartslicenser. Eventuelle open source-programmer eller programmer fra tredjeparter, der er inkorporeret i løsningen, er ikke omfattet af afsnit 11.2.

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA

Tel: 978-469-6446
Fax: 978-469-6528

chesterton.com

3.5 Brugsbegrænsninger. Cloud-tjenesten kan være underlagt brugsgrænser, der er angivet i den relevante bestillingsformular. Medmindre andet er angivet: (a) en mængde i en bestillingsformular henviser til antallet af enheder, der er forbundet til cloud-tjenesten og indholdet; (b) en autoriseret brugers adgangskode må ikke deles med andre personer. Kunden erklærer og garanterer, at (i) vedkommende og hver af dennes autoriserede brugere ikke befinder sig i et land, der er omfattet af en embargo fra den amerikanske regering, eller som af den amerikanske regering er blevet udpeget som et land, der støtter terrorister, og (ii) at hverken vedkommende eller nogen af dennes autoriserede brugere er opført på nogen liste fra den amerikanske regering over forbudte eller begrænsede parter.

3.6 Kundeoplysninger. Chesterton anerkender og accepterer, at de ikke har noget krav på ejerskab til kundedata, bortset fra som angivet heri, og at ejendomsretten og alle ejendomsrettigheder i og til sådanne kundedata til enhver tid forbliver hos kunden. Kunden forstår og anerkender, at Chesterton leverer cloud-tjenester ved hjælp af faciliteter og tjenesteudbydere, der er beliggende i USA, og hvis kunden eller en af dennes autoriserede brugere er bosiddende uden for USA, vil kundedata og alle personlige oplysninger blive overført til og behandlet i USA.

3.7 Apps. I tilfælde af at kunden eller dennes autoriserede brugere bruger apps, vil kunden og dennes autoriserede brugere kun bruge appsene som tilladt i henhold til de gældende vilkår for hver app. Kunden anerkender og accepterer, at tilgængeligheden af apps er afhængig af den tredjepart, som kunden har modtaget app-licensen fra, f.eks. Apple App Store eller Google Play Butik (samlet kaldet "app-butik"). Kunden anerkender, at disse vilkår og betingelser gælder mellem kunden og Chesterton og ikke med nogen app-butik. Kunden anerkender også, at de servicevilkår, der gælder for enhver tredjepartsapp, er mellem kunden og den pågældende app-butik og/eller ejeren af tredjepartsappen. Chesterton er ikke ansvarlig for nogen tredjepartsapp, indholdet heraf, vedligeholdelse, supporttjenester og garanti herfor, og for behandling af eventuelle krav i forbindelse hermed (f.eks. produktansvar, overholdelse af lovgivningen eller krænkelse af intellektuel ejendomsret). For at kunne bruge en app skal kunden have adgang til et trådløst netværk, og kunden accepterer at betale alle gebyrer, der er forbundet med en sådan adgang. Kunden accepterer også at betale alle eventuelle gebyrer, der opkræves af app-butikken i forbindelse med en hvilken som helst app. Kunden accepterer at overholde, og kundens licens til at bruge en app er betinget af, at kunden overholder, alle gældende servicevilkår (f.eks. app-butikkens servicevilkår og eventuelle gældende brugsvilkår for den pågældende app), når vedkommende bruger appen. Kunden anerkender, at hver app-butik (og dens datterselskaber) er tredjepartsmodtagere af disse vilkår og betingelser og har ret til at håndhæve dem.

3.8 Ændringer. Chesterton forbeholder sig ret til efter eget skøn at foretage ændringer i cloud-tjenesten, herunder softwareprodukterne og enhederne, som Chesterton anser for

nødvendige eller nyttige for at: (a) opretholde eller forbedre (i) kvaliteten eller leveringen af Chestertons softwareprodukter, enheder eller cloud-tjenester til Chestertons andre kunder, (ii) konkurrenceevnen eller markedet for Chestertons softwareprodukter, enheder eller cloud-tjenester, eller (iii) softwareprodukternes, enhedernes eller cloudtjenestens omkostningseffektivitet eller ydeevne, eller (b) overholde gældende lovgivning.

3.9 Associerede selskaber og underleverandører. Chesterton og virksomhedens associerede selskaber kan fra tid til anden efter eget absolut skøn engagere tredjeparter til at udføre hele eller en del af tjenesten.

3.10 Suspension eller opsigelse af cloud-tjenesten. Chesterton eller virksomhedens associerede selskaber eller licensgivere kan, direkte eller indirekte og ved brug af alle lovlige midler, suspendere, opsiges eller på anden måde nægte kunden, en autoriseret bruger eller enhver anden person adgang til eller brug af hele eller dele af løsningen uden at pådrage sig nogen forpligtelse eller ansvar, hvis: (a) Chesterton modtager en retlig eller anden offentlig fordring eller retskendelse, stævning eller anmodning fra de retshåndhævende myndigheder, som udtrykkeligt eller med rimelig underforståethed kræver, at Chesterton gør det; eller (b) Chesterton mener efter eget skøn, at (i) kunden eller en autoriseret bruger har undladt at overholde et væsentligt vilkår i denne aftale eller har fået adgang til eller brugt løsningen ud over omfanget af de tildelte rettigheder eller til et formål, der ikke er godkendt i henhold til denne aftale, (ii) kunden eller en autoriseret bruger er, har været eller sandsynligvis vil være involveret i svigagtige, vildledende eller ulovlige aktiviteter vedrørende eller i forbindelse med en af cloud-tjenesterne, eller (iii) denne aftale udløber eller opsiges. Dette afsnit 2.10 begrænser ikke Chestertons andre rettigheder eller retsmidler, hverken ved lov, billighedsret eller som på anden måde er tilgængelige i henhold til denne aftale.

4. Kundens ansvarsområder. Kunden skal sikre, at hver autoriseret bruger indgår en slutbrugeraftale og overholder vilkårene i denne aftale. Kunden er ansvarlig for at indhente alle tilladelser, samtykker, frigivelser og tilladelser, der er nødvendige eller ønskelige for at kunne indtaste kundedata i cloud-tjenesten, for at kunne bruge cloud-tjenesten til at behandle og opbevare kundedata og for at kunne modtage cloud-tjenesten og output. Kunden og dennes autoriserede brugere må ikke indsende kundedata eller bruge softwareprodukterne, enhederne eller cloud-tjenesten på en måde, der krænker, misbruger eller overtræder et varemærke, en ophavsret, et patent, en forretningshemmelighed, en offentliggørelse, privatlivets fred eller andre rettigheder tilhørende en tredjepart eller overtræder gældende lokale, statslige eller føderale love, vedtægter, forordninger, regler eller bestemmelser eller retslige eller administrative kendelser. Kunden erklærer og garanterer hermed, at kunden har alle nødvendige rettigheder til og i forbindelse med kundedata, herunder uden begrænsning alle rettigheder og samtykker til at uploade og indsende kundedata via cloud-tjenesten. Hverken kundedata eller

kundens brug af softwareprodukterne, enhederne eller cloud-tjenesten må (i) være ærekrænkende, skadelig for mindreårige, obscøne, uanstændige, pornografiske, injurierende, truende eller chikanerende, (ii) indeholde eller forårsage, at der placeres orme, vira eller programmeringsrutiner, der har til formål at forstyrre, beskadige, korrumpere, skjult opfange eller ekspropriere systemer, data eller personlige oplysninger; (iii) være materielt falske, vildledende eller unøjagtige, eller (iv) overtræde føderale, statslige eller lokale love eller bestemmelser. Chesterton kan træffe foranstaltninger, hvis kunden eller en af dennes autoriserede brugere overtræder dette afsnit, herunder, men ikke begrænset til, øjeblikkelig suspension af adgangen til cloud-tjenesten og/eller opsigelse af aftalen.

5. Konti. Hver autoriseret bruger har en unik konto til sin adgang til cloud-tjenesten. Kunden skal sikre, at de autoriserede brugere kun bruger deres respektive tildelte konti og aldrig bruger en andens konto. Kunden skal indføre og opretholde sådanne sikkerhedsforanstaltninger for kontooplysninger for at forhindre, at de afsløres til og bruges af uautoriserede personer, og skal straks underrette Chesterton, hvis sikkerheden eller integriteten af en konto eller adgangskode er blevet kompromitteret. Kunden skal straks slette eller deaktivere en autoriseret brugers konto, når brugeren ikke længere er en autoriseret bruger. Autoriserede brugere skal opgive visse personoplysninger som f.eks. deres fulde navn og e-mail-adresse for at oprette en konto eller modtage kommunikation fra Chesterton eller virksomhedens associerede selskaber eller licensgivere. Kunden og hver autoriseret bruger er ansvarlig for at sikre, at alle personoplysninger, som vedkommende giver, er korrekte og opdaterede. I det omfang kunden giver Chesterton personoplysninger om en autoriseret bruger, så Chesterton kan oprette en konto eller andet, erklærer og garanterer kunden, at denne har et retsgrundlag for at gøre dette. Kunden er alene ansvarlig for alle skader eller krav, der kan opstå som følge af enhver adgang til eller brug af cloud-tjenesten af en hvilken som helst person, som kunden eller en autoriseret bruger har givet brugernavne, adgangskoder eller andre identifikationsoplysninger, eller af enhver person, der har fået sådanne oplysninger fra kunden eller en autoriseret bruger, herunder, men ikke begrænset til, enhver adgang til eller brug af cloud-tjenesten, der kan opstå, efter at kunden eller en autoriseret bruger har meddelt Chesterton, at kontoidentifikation, adgangskode eller andre identifikationsoplysninger er mistet, blevet stjålet eller på anden måde kompromitteret.

6. Ansvar for brugerne. Kunden vil (a) forblive ansvarlig for alle forpligtelser i henhold til denne aftale, der opstår i forbindelse med enhver brug af cloud-tjenesten af en hvilken som helst anden person eller enhed, der er autoriseret af, gennem eller som følge af en handling eller undladelse fra kundens side ("anden bruger"), herunder, uden begrænsning, enhver autoriseret bruger, (b) være ansvarlig for enhver handling eller undladelse fra en anden bruger, som, hvis den blev udført eller undladt af kunden, ville være et brud på denne aftale, og (c) enhver sådan handling eller undladelse fra

en anden bruger vil blive anset som værende et brud på denne aftale fra kundens side.

7. Kundevurdering og ansvar. Kunden er alene ansvarlig for alle tjenester, som vedkommende leverer til andre, eller beslutninger, som vedkommende træffer i forbindelse med brugen af cloud-tjenesten, kundedata, output eller cloud-tjenesten. Chesterton fremsætter ingen erklæringer om fuldstændighed, nøjagtighed eller anvendelighed af kundedata i cloud-tjenesten eller output eller om kvalifikationer eller kompetencer hos en hvilken som helst autoriseret bruger, der kan anbringe kundedata i cloud-tjenesten. Kunden er alene ansvarlig for at sikre nøjagtighed, fuldstændighed og overholdelse af ethvert output, der leveres til en tredjepart, og alle forpligtelser og ansvarsområder i forbindelse med et sådant output, og Chesterton er ikke ansvarlig for nøjagtigheden, fuldstændigheden eller overholdelsen heraf. Chesterton er ikke ansvarlig for nøjagtigheden, fuldstændigheden eller ægtheden af kundedata, der er leveret af kunden eller en anden tredjepart, og har ingen forpligtelse eller ansvar for at revidere, kontrollere eller verificere kundedataene. Hverken kunden eller nogen anden person har nogen krav eller søgsmålsgrund mod Chesterton som følge af professionelle eller andre tjenester, der er ydet eller tilbageholdt i forbindelse med brugen af cloud-tjenesten, kundedata, output eller cloud-tjenesten.

8. Fjernelse af indhold. Hvis en licensgiver kræver, at Chesterton fjerner indhold, eller hvis Chesterton modtager oplysninger om, at indhold, der er leveret til kunden, kan kræne gældende lovgivning eller tredjepartsrettigheder, kan Chesterton underrette kunden herom, og i så fald skal kunden omgående fjerne sådant indhold fra kundens systemer.

9. Forslag og feedback. Som modydelse for adgang til cloud-tjenesten tildeler, formidler, overfører og overdrager kunden hermed uigenkaldeligt og eksklusivt alle rettigheder, ejendomsrettigheder og interesser i og til (uanset om de aktuelt eksisterer eller ej) alle idéer, forslag, forbedringer, anbefalinger eller anden feedback (samlet kaldet "feedback"), der leveres af kunden og/eller dennes autoriserede brugere, herunder uden begrænsning alle intellektuelle og ejendomsretlige rettigheder heri. Uden at begrænse ovenstående har Chesterton alle rettigheder til at bruge, reproducere, ændre, redigere, tilpasse, offentliggøre, sælge, oversætte, skabe afledte værker herfra, distribuere, transmittere, vise, gennemføre og licensere og/eller sælge feedback, bidrage eller på anden måde levere til eller gennem cloud-tjenesten (helt eller delvist) og/eller inkorporere en sådan feedback, helt eller delvist, i andre værker i enhver form, ethvert medie eller enhver teknologi, der nu er kendt eller som senere udvikles, til ethvert formål uden kompensation til kunden eller nogen tredjepart.

10. Krav til kundeudstyr, hardware og software. Kunden accepterer for egen regning at levere og vedligeholde al hardware, software, internetadgang og andre materialer, der er nødvendige for at give kunden og dennes autoriserede brugere adgang til og brug af

cloud-tjenesten.

11. Fortrolighed.

11.1 Generelle forpligtelser. Parterne anerkender og er enige om, at de kan få eller blive eksponeret for den anden parts fortrolige oplysninger i aftalens løbetid. Uden at begrænse noget i dette dokument anerkender og accepterer parterne, at cloud-tjenesten omfatter fortrolige oplysninger fra Chesterton, og at kundedata er fortrolige oplysninger fra kunden, bortset fra det, der er fastsat heri. Hver part anerkender, at den anden parts fortrolige oplysninger er fortrolige og beskyttede og indvilliger i ikke at videregive sådanne fortrolige oplysninger til andre end ansatte hos den modtagende part, som har behov for at kende sådanne oplysninger og er underlagt tavshedspligt, der er mindst lige så restriktiv som det, der er indeholdt heri. Desuden indvilliger den modtagende part i ikke, uden forudgående skriftligt samtykke fra den videregivende part, at anvende de fortrolige oplysninger til andre formål end til at opfylde sine forpligtelser i henhold til aftalen. Hver part skal beskytte den anden parts fortrolige oplysninger i mindst samme omfang som parten beskytter sine egne lignende oplysninger, men under ingen omstændigheder med mindre end rimelig omhu. Parternes tavshedspligt gælder ikke for oplysninger, som: (i) er opnået fra en tredjepart, der ikke har givet oplysningerne videre i strid med sin tavshedspligt, (ii) er eller bliver offentligt tilgængelige uden at være et resultat af den modtagende parts handling, (iii) er uafhængigt udviklet af den modtagende part uden brug af eller adgang til den videregivende parts fortrolige oplysninger, (iv) var i den modtagende parts lovlige besiddelse før videregivelsen fra den videregivende part, der ikke er underlagt nogen tavshedspligt; eller (v) som skal videregives i henhold til lov eller retskendelse, forudsat dog, at den modtagende part i tilfælde af en sådan påkrævet videregivelse straks giver den videregivende part skriftlig meddelelse herom og samarbejder med den videregivende part i ethvert forsøg på at annullere, begrænse eller på anden måde forhindre videregivelsen. For at undgå enhver tvivl har Chesterton ret til at bruge kundedata, der leveres i forbindelse med aftalen, og til at videregive kundedata til sine licensgivere og/eller associerede selskaber, som det er nødvendigt for at kunne levere cloud-tjenesten og andre tjenester til kunden, herunder, men ikke begrænset til, at rådgive kunden om Chesterton-produkter, og som ellers tilladt i henhold til disse vilkår og betingelser, og Chesterton og/eller dets relevante licensgivere eller associerede selskaber ejer udelukkende alle indsigter eller nye data, der er skabt eller afledt af Chesterton eller dets licensgivere eller associerede selskaber herfra. Chesterton og virksomhedens associerede selskaber og/eller licensgivere kan opbevare og bruge anonymiserede data, der er afledt af kundens brug. Chesterton og virksomhedens licensgivere og associerede selskaber forbeholder sig ret til at bruge disse data til forskning, præstationsjustering, produktudvikling, forudsigelige analyser eller andre lovlige formål. Sådanne anonymiserede data vil aldrig indeholde personligt identificerbare oplysninger og vil blive aggregeret med data fra andre brugere eller kunder hos kunden eller dennes licensgivere eller associerede selskaber eller på anden vis blive rensset for

oplysninger, der ville gøre det muligt for en tredjepart at identificere kunden. Hvis kunden køber Chesterton-produkter gennem en tredjepartsdistributør af Chesterton-produkter (en "distributør"), kan Chesterton efter skriftlig anmodning fra kunden oprette en autoriseret brugerkonto til en eller flere af distributørens medarbejdere; kunden forstår og accepterer, at dette vil give distributøren adgang til kundedata, og at kunden er ansvarlig for at etablere sine egne fortrolighedsbetingelser med distributøren.

11.2 Påbud. Hvis den modtagende part overtræder eller truer med at overtræde afsnit 10.2, kan den videregivende part, uanset hvad der er angivet heri, ud over andre retsmidler, der er til rådighed for vedkommende, kræve påbud om, at sådanne handlinger bringes til ophør uden krav om kaution.

12. Skadesløsholdelse.

12.1 Kunden. Kunden skal forsvare og holde Chesterton og virksomhedens associerede selskaber og licensgivere samt deres repræsentanter og ansatte skadesløse for alle afgørelser, forpligtelser, tab, skader, omkostninger og udgifter (herunder rimelige advokatsalærer) i forbindelse med påstande, krav, fordringer, søgsmål eller retssager, der er fremsat eller anlagt mod Chesterton som følge af eller relateret til (i) kundens konto, brug af cloud-tjenesten og/eller enhederne eller enhver overtrædelse af aftalen og/eller (ii) grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse fra kundens eller vedkommendes autoriserede brugers side.

12.2 Chesterton. Chesterton skal holde kunden skadesløs i forhold til alle krav, søgsmål, sagsanlæg eller retssager anlagt af en tredjepart mod kunden med påstand om, at kundens brug af softwareprodukterne eller cloud-tjenesten som omhandlet i dette dokument krænker et amerikansk patent udstedt på ikrafttrædelsesdatoen, registreret ophavsret, registreret varemærke eller en tredjeparts forretningshemmeligheder (hver især et "påstand om rettighedskrænkelse"). Chesterton skal betale enhver erstatning, der tildeles en tredjepart i en endelig dom afsagt af en kompetent domstol i forbindelse med et sådant krav om rettighedskrænkelse, eller som Chesterton har accepteret i forlig, der udspringer af et sådant krav om rettighedskrænkelse; forudsat at (a) kunden straks giver skriftlig meddelelse om påstanden om rettighedskrænkelse til Chesterton; (b) kunden giver Chesterton enekontrol over forsvaret og retsforliget af krænkelsspåstanden (forudsat at Chesterton ikke indvilliger i et forlig om en krænkelsspåstand uden kundens samtykke, medmindre det ubetinget fritager kunden for alt ansvar), (c) kunden yder Chesterton, på Chestertons bekostning, al rimelig bistand, og (d) den påståede rettighedskrænkelse ikke opstår som følge af: (i) kombinationen, driften eller brugen af softwareprodukterne, enhederne eller cloud-tjenesten med software, tjenester eller andre produkter eller materialer fra tredjeparter, der ikke er leveret af Chesterton, (ii) kundens eller en tredjeparts ændring af softwareprodukterne, enhederne eller cloud-tjenesten, (iii) kundens ukorrekte brug eller misbrug af softwareprodukterne, cloud-tjenesten eller enhederne (herunder uden begrænsning i strid

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA

Tel: 978-469-6446
Fax: 978-469-6528

chesterton.com

27. února 2023

med gældende love, regler eller bestemmelser eller denne aftale), (iv) Chestertons overholdelse af kundens anvisninger, (v) Chestertons brug af varemærker, kundedata eller andre materialer leveret af kunden, (vi) enhver overtrædelse eller påstået overtrædelse af denne aftale fra kundens side, (vi) udøvelse af enhver virksomhed i forbindelse med brug af cloud-tjenesten, eller (vii) ethvert indhold, der ejes af en tredjepart og leveres af Chesterton via cloud-tjenesten. DETTE AFSNIT ANGIVER KUNDENS ENESTE RETSMIDDEL OG CHESTERTONS ENESTE ANSVAR MED HENSYN TIL KRAV VEDRØRENDE KRÆNKELSE ELLER MISBRUG AF INTELLEKTUEL EJENDOMSRET.

13. Garantier, ansvarsfraskrivelse.

13.1 Gensidige repræsentationer og garantier. Hver part erklærer og garanterer over for den anden part, at: (a) parten er behørigt organiseret og har et godt omdømme i henhold til lovgivningen i det land/geografiske område, hvor parten er registreret eller organiseret, og er behørigt kvalificeret til at drive forretning i den gældende jurisdiktion, hvor parten driver sin virksomhed, (b) parten har fuld ret, magt og myndighed til at indgå og opfylde sine forpligtelser og til at give de rettigheder, licenser, samtykker og tilladelser, som parten giver eller skal give i henhold til denne aftale, (c) gennemførelsen af denne aftale via partens repræsentant, hvis underskrift er anført sidst i denne aftale, er behørigt godkendt i henhold til alle nødvendige selskabsmæssige eller organisatoriske handlinger og (d) at denne aftale, når den er udført og leveret af begge parter, vil udgøre den juridiske, gyldige og bindende forpligtelse for den pågældende part, som kan håndhæves over for den pågældende part i overensstemmelse med dens vilkår.

13.2 Internetforsinkelser. Cloud-tjenesten kan være underlagt begrænsninger, forsinkelser, manglende tilgængelighed og andre problemer, der er forbundet med brugen af internettet, mobilapplikationer, elektronisk kommunikation, mobile enheder og telekommunikationsinfrastruktur. Chesterton er ikke ansvarlig for sådanne begrænsninger, forsinkelser, manglende tilgængelighed eller andre problemer eller skader som følge heraf.

13.3 Ansvarsfraskrivelse. LØSNINGEN OG ALLE ANDRE MATERIALER OG OPLYSNINGER, DER LEVERES AF CHESTERTON ELLER EN AF VIRKSOMHEDENS LICENSGIVERE ELLER LEVERANDØRER, LEVERES "SOM DE ER", "SOM DE ER TILGÆNGELIGE" OG "MED ALLE FEJL", OG CHESTERTON OG VIRKSOMHEDENS LICENSGIVERE OG LEVERANDØRER GIVER INGEN GARANTIER AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIGE, STILTIENDE, LOVBESTEMTE ELLER PÅ ANDEN MÅDE, OG FRASKRIVER SIG SPECIFIKT ALLE STILTIENDE GARANTIER, HERUNDER GARANTIER FOR SALGBARHED, IKKE-OVERTRÆDELSE, EGNETHED TIL ET SÆRLIGT FORMÅL, FULDSTÆNDIGHED ELLER AT CLOUD-TJENESTEN VIL OPFYLDE KUNDENS KRAV, I DET OMFANG DET ER TILLADT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOVGIVNING. HVERKEN CHESTERTON ELLER

NOGEN AF VIRKSOMHEDENS LICENSGIVERE ELLER LEVERANDØRER GARANTERER, AT LEVERINGEN ELLER DRIFTEN AF LØSNINGEN VIL VÆRE UAFBRUDT ELLER FEJLFRI. BRUGEN AF OPLYSNINGER, DER LEVERES VIA LØSNINGEN, SKER UDELUKKENDE PÅ KUNDENS EGEN RISIKO. CHESTERTON ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIG OVER FOR KUNDEN ELLER ANDRE FOR BESLUTNINGER ELLER HANDLINGER, DER TRÆFFES AF KUNDEN, EN AUTORISERET BRUGER ELLER EN TREDJEPART, DER FÅR ADGANG TIL LØSNINGEN AF ELLER VIA KUNDEN I HENHOLD TIL OPLYSNINGER, DER ER TILGÆNGELIGE VIA LØSNINGEN. Parterne

anerkender og accepterer, at ingen tidligere eller samtidige erklæringer, tilskyndelser, løfter eller aftaler, mundtlige eller andet, mellem parterne har nogen gyldighed eller effekt. Hver part erklærer og garanterer, at den ved indgåelse og opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til aftalen ikke har og ikke vil stole på noget løfte, nogen tilskyndelse eller erklæring, der angiveligt er afgivet af eller på vegne af den anden part med hensyn til aftalens genstand, eller på nogen form for handelspraksis eller sædvane og handelsanvendelse, medmindre et sådant løfte, en sådan tilskyndelse eller erklæring udtrykkeligt er anført heri. Kunden accepterer, at brugen af softwareprodukterne, cloud-tjenesten, brugermaterialer, output og enhver anden software eller tjenesteydelse hverken er betinget af levering af fremtidige funktioner eller egenskaber eller afhængig af mundtlige eller skriftlige kommentarer fra Chesterton med hensyn til funktioner eller egenskaber.

13.4 VISSE STATSLIGE LOVE TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER AF IMPLICITTE GARANTIER ELLER UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF VISSE ERSTATNINGER. HVIS DISSE LOVE GÆLDER FOR DIG, GÆLDER NOGLE AF ELLER ALLE OVENSTÅENDE ANSVARFRASKRIVELSER, UDELUKKELSER ELLER BEGRÆNSNINGER MULIGVIS IKKE, OG DU HAR MULIGVIS YDERLIGERE RETTIGHEDER.

14. Begrænsning af ansvar.

14.1 Begrænsning af beføjelser. Kundens primære beføjelse og Chestertons eneste forpligtelse med hensyn til fejl, mangler eller svigt i forbindelse med cloud-tjenesten eller Chestertons opfyldelse af denne aftale er, at Chesterton skal rette op på sådanne fejl, mangler eller svigt i forbindelse med cloud-tjenesten straks efter modtagelsen af meddelelsen om sådanne fejl, mangler eller svigt. Hvis Chesterton ikke er i stand til at afhjælpe manglen, vil parterne i god tro samarbejde om at fastsætte en rimelig andel af de gebyrer, der er betalt til Chesterton, som skal refunderes til kunden for den mangelfulde del af cloud-tjenesten eller softwareprodukterne. I henhold til afsnit 11.2, er de beføjelser, der er fastsat i afsnit 13.1 kundens eneste og eksklusive beføjelser og Chestertons eneste forpligtelse med hensyn til enhver fejl, mangel eller svigt i de(n) leverede cloud-tjeneste, softwareprodukter eller Chestertons

opfyldelse af denne aftale.

14.2 Afkald på følgeskader, maksimalt ansvar. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER CHESTERTON ELLER NOGEN AF VIRKSOMHEDENS LICENSGIVERE ELLER LEVERANDØRER ANSVARLIGE OVER FOR KUNDEN ELLER NOGEN TREDJEPART FOR TABT FORTJENESTE, TAB AF DATA ELLER DRIFTSAFBRYDELSE ELLER FOR NOGEN INDIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, STRAFFERETSLIGE, PØNALE ELLER FØLGESKADER ELLER SPECIELLE SKADER ELLER TABT FORTJENESTE UANSET ÅRSAG OG UANSET OM DET ER I KONTRAKT, TORT ELLER UNDER ANDET ANSVARSPRINCIP. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER MÅ CHESTERTONS SAMLEDE ANSVAR, DER ER OPSTÅET AF ELLER ER RELATERET TIL ET KRAV OG/ELLER EN RÆKKE KRAV, UANSET OM DE ER RELATEREDE ELLER IKKE-RELATEREDE, I HENHOLD TIL LICENSAFTALEN, UANSET OM DET ER I KONTRAKT, TORT ELLER UNDER ANDET ANSVARSPRINCIP, OVERSTIGE DE BELØB, SOM KUNDEN HAR BETALT TIL CHESTERTON I LØBET AF DE SEKS (6) MÅNEDER FORUD FOR DEN BEGIVENHED, DER GIVER ANLEDNING TIL KRAVET (ELLER TIL DET FØRSTE KRAV I EN RÆKKE KRAV).

15. Slutbrugere, der arbejder for den amerikanske stat. Chesterton leverer løsningen, herunder relateret software og teknologi, til endelig brug for den ultimative føderale regering udelukkende i overensstemmelse med følgende: Regeringens rettigheder til tekniske data og software i forbindelse med løsningen omfatter kun de rettigheder, der sædvanligvis gives til offentligheden som defineret i denne aftale. Denne sædvanlige kommercielle licens leveres i overensstemmelse med FAR 12.211 (tekniske data) og FAR 12.212 (software) og, for forsvarsministeriets transaktioner, DFAR 252.227-7015 (tekniske data – kommercielle produkter) og DFAR 227.7202-3 (rettigheder til kommerciel computersoftware eller computersoftwareokumentation). Hvis et statsligt organ har behov for rettigheder, der ikke er indrømmet i henhold til disse vilkår, skal det forhandle med Chesterton for at afgøre, om der findes acceptable vilkår for indrømmelse af disse rettigheder, og et gensidigt acceptabelt skriftligt tillæg, der specifikt indrømmer disse rettigheder, skal indgå i enhver gældende aftale.

16. Force Majeure. Chesterton er fritaget for at opfylde sine forpligtelser i henhold til aftalen, hvis en sådan manglende opfyldelse skyldes en naturkatastrofe, brand, strejke, embargo, terrorangreb, krig, opstand eller oprør, computerfejl, telekommunikationsfejl, tjenesteudbyrderfejl eller hostingfacilitetsfejl, eller forsinkelser, der involverer hardware, software eller strømforsyningsystemer, som Chesterton ikke er i besiddelse af eller ikke har rimelig kontrol over, DoS-angreb, inkompatibilitet mellem kundens udstyr, hardware eller software og cloud-tjenesten, handlinger eller undladelser fra sælgere eller leverandører, transport- og telekommunikationsvanskeligheder, pandemier, epidemier eller andre årsager, som Chesterton ikke har rimelig kontrol over. Enhver forsinkelse, der skyldes en af disse årsager, vil forlænge ydelsen tilsvarende eller undskylde den helt eller delvist, alt efter hvad der er rimeligt under de givne omstændigheder.

17. Gældende lov, jurisdiktion, sted. Cloud-tjenesten leveres af eller på vegne af A.W. Chesterton Company, og disse vilkår og betingelser kan håndhæves direkte mellem A.W. Chesterton Company og kunden. Denne aftale er underlagt lovene i delstaten Massachusetts, USA, og gældende amerikansk forbundslovgivning uden hensyntagen til eventuelle lovkonflikter. Enhver tvist, der opstår som følge af eller i forbindelse med disse vilkår eller Connect, skal behandles i og for de føderale domstole eller statslige domstole i Massachusetts eller afgøres ved voldgift, der administreres af 'American Arbitration Association' i overensstemmelse med dens kommercielle voldgiftsregler. Hvis tvisten afgøres ved voldgift, kan enhver kompetent domstol træffe afgørelse på grundlag af kendelsen.

18. Engelsk sprog. Vilkårene og betingelserne kan præsenteres eller gøres tilgængelige på andre sprog end engelsk af hensyn til kundens bekvemmelighed. Hvis der findes versioner af denne aftale eller dele deraf eller ændringer hertil på et hvilket som helst andet sprog end engelsk, skal den bindende og kontrollerende version af alt det foregående være den engelske version, medmindre andet kræves ifølge gældende lovgivning.

19. Ophævelse og ophævelsens virkninger. Denne aftale gælder for den periode, der er angivet i bestillingsformularen, og kan kun opsiges af kunden med en begrundelse. Ved aftalens udløb eller ophævelse kan Chesterton straks ophæve kundens og autoriserede brugeres adgang til cloud-tjenesten, og kunden og autoriserede brugere skal ophøre med al adgang til cloud-tjenesten. Chesterton har ingen forpligtelse til at opbevare kundedata efter ophævelsen og kan uden yderligere forpligtelse eller meddelelse til kunden slette eller destruere dem. Følgende bestemmelser skal overleve enhver ophævelse eller udløb af aftalen: Afsnit 1, 2.2, 3, 4 og 6-21 i disse vilkår og betingelser.

20. Konkurrenter. Kunden må ikke få adgang til løsningen, hvis kunden er en konkurrent til Chesterton, og må ikke tillade en tredjepart at få adgang til cloud-tjenesten, hvis en sådan tredjepart er en konkurrent til Chesterton, medmindre Chesterton har givet forudgående skriftligt samtykke, som kan nægtes efter Chestertons eget skøn. Kunden må desuden ikke få adgang til løsningen med henblik på at overvåge dens tilgængelighed, ydeevne eller funktionalitet eller til andre benchmarking- eller konkurrenceformål.

21. Diverse. Der er ingen andre tredjeparter, der er begunstigede under denne aftale. Parterne er uafhængige entreprenører. Aftalen udgør ikke et partnerskab, franchise, joint venture, agentur, tillidshverv eller ansættelsesforhold mellem parterne. Hver part indvilliger i at overholde alle amerikanske love, vedtægter, ordrer, anvisninger, regler og bestemmelser, der gælder for den pågældende part i forbindelse med aftalen. Alle meddelelser i henhold til aftalen skal være skriftlige og anses for at være leveret ved:

- (a) personlig levering, b) den anden arbejdsdag efter afsendelse eller
- c) den anden arbejdsdag efter afsendelse med bekræftet fax.

Meddelelser til hver part skal sendes til de adresser, der er anført nedenfor på bestillingsformularen. Alle dele af denne aftale gælder i det omfang, det er tilladt i henhold til loven. Hvis en kompetent domstol finder, at en bestemmelse i aftalen er i strid med loven, skal bestemmelsen ændres af retten og fortolkes således, at formålet med den oprindelige bestemmelse bedst muligt opfyldes i det omfang, loven tillader det, og de øvrige bestemmelser i aftalen skal forblive i kraft. Hvis en del af denne aftale er ugyldig, påvirker det ikke gyldigheden og håndhævelsen af de resterende bestemmelser. Afsnittenes overskrifter er beregnet at gøre aftalen overskuelig og har ingen virkning. Hvis en part undlader at udøve eller håndhæve sine rettigheder i henhold til aftalen, betyder det ikke, at parten giver afkald på sådanne rettigheder. Kunden må ikke overdrage eller overføre nogen af sine rettigheder i henhold til denne aftale uden forudgående skriftligt samtykke fra Chesterton; forudsat at kunden kan overdrage eller overføre sine rettigheder i henhold til aftalen i tilfælde af en ændring af kontrol, fusion, salg

af alle eller stort set alle sine aktiver, omorganisering eller retspraksis uden Chestertons forudgående skriftlige samtykke. Disse vilkår og betingelser udgør sammen med tillægsbetingelserne og eventuelle andre tillæg, der er vedlagt eller refereret heri, hele aftalen mellem parterne og erstatter alle tidligere og samtidige aftaler, forslag eller erklæringer, skriftlige eller mundtlige, vedrørende deres aftalens genstand. Ingen modifikationer, ændringer eller frafald af nogen bestemmelse i aftalen er gyldige, medmindre disse er skriftlige og underskrevet af den part, mod hvem modifikationen, ændringen eller frafaldet skal gøres gældende. Aftalen kan udfærdiges i flere eksemplarer, som hver især er en original, men som tilsammen udgør ét og samme dokument.